

Legge federale sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione (Legge sulla sorveglianza degli assicuratori LSA)

Progetto

Modifica del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il rapporto della Commissione dell'economia e dei tributi del Consiglio nazionale del 23 giugno 2014¹
e il parere del Consiglio federale del [data]²,
decreta:

I

La legge federale del 17 dicembre 2004³ sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione è modificata come segue:

Art. 2 cpv. 2 lett. d

² Non sottostanno alla sorveglianza secondo la presente legge:

- d. le società cooperative di assicurazione esistenti il 1^o gennaio 1993 che:
 1. hanno sede in Svizzera,
 2. sono strettamente legate a un'associazione o a una federazione, il cui scopo principale non è l'attività assicurativa,
 3. dal 1^o gennaio 1993 non hanno mai registrato un volume annuo lordo dei premi superiore a 3 milioni di franchi,
 4. dal 1^o gennaio 1993 hanno esercitato un'attività limitata al territorio svizzero,
 5. assicurano soltanto membri dell'associazione o della federazione a cui sono strettamente legate, e
 6. contano fra gli assicurati unicamente membri della società cooperativa di assicurazione con diritto di voto che, in virtù di questo statuto, possono stabilire i premi e le prestazioni assicurativi.

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

1 FF 2014 ...
2 FF 2014 ...
3 RS 961.01